

El mito del Cid a través de los tiempos

Autor: García Martín, Ana María (Licenciada en Filología Hispánica, Profesora de Lengua castellana y Literatura en Educación Secundaria).

Público: Profesor de Lengua castellana y Literatura. **Materia:** Lengua castellana y Literatura. **Idioma:** Español.

Título: El mito del Cid a través de los tiempos.

Resumen

La literatura tiene un incuestionable poder mitificador y así ha sucedido con Rodrigo Díaz de Vivar. Sin embargo, cada periodo literario lo ha adaptado a las peculiaridades de cada tiempo: en el *Cantar de Mío Cid* es un guerrero valiente y leal a la corona, en el teatro del siglo XVII esta imagen queda relegada a un segundo plano y lo que predominan son los conflictos del honor- tanto Rodrigo como Jimena tienen que vengar las ofensas familiares- mientras que en el siglo XX la verdadera protagonista es Jimena, ya que se niega a cumplir con su papel de viuda

Palabras clave: Literatura, Héroe, Teatro, Épica, Horizonte de expectativas.

Title: The myth of the Cid through time.

Abstract

The literature has an unquestionable mystifying power and thus has happened with Rodrigo Diaz de Vivar. However, each literary period has adapted to the peculiarities of each time : in *Cantar de Mio Cid* is a brave and loyal warrior to the crown, in the theater of the seventeenth century this is relegated to the background and predominating are honor- conflicts both Rodrigo and Jimena have to avenge the familiares- offenses while in the twentieth century the true protagonist is Jimena, and who refuses to fulfill its role as a widow

Keywords: Literature, Hero, Theatre, Epic, Horizon expectations.

Recibido 2016-03-20; Aceptado 2016-03-26; Publicado 2016-04-25; Código PD: 070043

Rodrigo Díaz de Vivar, infanzón de Castilla al servicio de diferentes reyes-Sancho II y Alfonso VI- hubiera quedado como como una anécdota en los libros de historia o como un personaje más entre los muchos guerreros y conquistadores, si no hubiera sido por el poder mitificador de la literatura.

Si tenemos en cuenta que los textos literarios son el reflejo de la sociedad que los crea y que el autor está determinado por el medio, ya que la sociedad en la que vive le obliga a ver el mundo desde una determinada perspectiva, nos encontramos con un campo interesante en el que centrar esta reflexión: la diferente visión del héroe hispánico por excelencia- Rodrigo Díaz de Vivar- a través de cuatro textos diferentes: el *Cantar de Mío Cid*, *Las Mocedades del Cid* de Guillén de Castro, *El Cid* de Corneille y *Anillos para una dama* de Antonio Gala.

Los cuatro textos representan tres momentos diferentes: el *Cantar* recoge los acontecimientos acaecidos desde el destierro de Castilla hasta las nuevas bodas de las hijas de Cid con los príncipes de Navarra y de Aragón; las obras de Guillén de Castro y de Corneille reflejan los acontecimientos anteriores al matrimonio de Rodrigo con Jimena, nos estamos refiriendo al momento en que Rodrigo venga una ofensa hecha a su padre y se ve obligado a matar al padre de Jimena, lo que, sin duda alguna, dificulta el amor que sienten el uno por el otro; finalmente; *Anillos para una dama* se sitúa dos años después de la muerte del Cid, aquí vemos cómo a la viuda se le impide ser feliz para que el mito siga estando en el pedestal en el que la historia lo ha colocado.

El *Cantar de Mío Cid* es cronológicamente el primero de los textos. Al ser una obra medieval en ella encontramos los valores de la época. De este modo, tenemos al «*mío Çid Ruy Diaz, el que en buen ora çinxo espada*» el perfecto caballero que encarna el tópico de *fortitudo et sapientia*. Así lo reflejan los numerosos epítetos épicos:

« Dios, qué buen vassallo, si oviesse buen señore»

« Mío Çid Ruy Diaz el buen lidiador»

« El que en buena hora nació»

El Cid es el reflejo del perfecto caballero medieval, valiente y aguerrido en la batalla al mismo tiempo que generoso y amable con los suyos. Es el héroe que encarna los valores colectivos de la sociedad que representa, de ahí la identificación del auditorio de las gestas que las protagoniza.

Las Mocedades del Cid de Guillén de Castro publicada en 1618 se inserta dentro de la tradición del teatro áureo en donde los conflictos del honor y la honra son fundamentales. Los protagonistas masculinos de las obras del valenciano tienen como características más destacadas la fuerza, la gallardía, la temeridad y, por supuesto, la defensa que hacen de su honor y del de los suyos. En esta obra no encontramos la nobleza guerrera siempre dispuesta a entrar en batalla del *Cantar de Mío Cid*, sino la cortesana, evolución típica a tenor de los tiempos. Rodrigo tiene que vengar la bofetada que el Conde Lozano- padre de Jimena- da a su padre: su gloria literaria reside aquí en representar los valores que predominaban en la época.

Se ha considerado *El Cid* de Corneille como una libre adaptación de la obra de Guillén de Castro en la que se mantienen los mitemas de la anterior, pero con alguna variante: la gran diferencia entre la obra del español y el francés estriba en que hay elementos de la primera que no aparecen en la segunda, porque, quizá, el público galo no los hubiera entendido. Uno de ellos es que habla de la espada como elemento vengador de Mudarra y el otro es la división del reino en partes para cada uno de los hijos del rey Fernando. No olvidemos que si esta obra se estrenó en Francia fue gracias a Ana de Austria, gustosa de ver triunfar en su tierra de adopción al héroe hispánico por excelencia.

Pasemos ahora a situar la obra de Antonio Gala. El propio autor ha confesado que el punto de partida de esta obra fue la noticia de la boda de J. Kennedy con Onassis y la conmoción que supuso para la sociedad de la época- se criticó duramente que la viuda rehiciera su vida, porque de esta manera parecía abandonar al mito del marido, del héroe muerto-. Gala transpone la situación al contexto español, aunque la situación política corresponde con la de la Edad Media. En las obras de Guillén de Castro y de Corneille Jimena aparece, por un lado, como la gran enamorada, pero, por otro, ella es la única que tiene que cuidar del buen nombre de su familia, y por lo tanto, es la encargada de pedir justicia ante el rey por la muerte de su padre, ya que por su condición de mujer no puede tomar la venganza con su propia mano. La Jimena que aparece en el texto de Gala poco tiene que ver la mujer sumisa del texto medieval, aunque el carácter que apunta en las obras del siglo XVII para pedir venganza se aproxima a esa mujer que reclama su derecho a vivir, a ser libre, a continuar su vida más allá de la del héroe, a salirse fuera de la historia y del papel de viuda que le ha tocado jugar:

«Que me dejen salirme de la historia, Dios mío, y esconderme en el último rincón... No pido nada a nadie. Que se olviden de mí es lo que pido y me consientan ser yo una vez siquiera.»

La visión que tiene Jimena del Cid como marido contrasta con la imagen pública del héroe y hace que quede en entredicho

«-JIMENA.- Me casan sin comerlo ni beberlo... No me entero de que estoy casada...
-CONSTANZA.- Bueno, eso tampoco. No te pases... Has tenido tres hijos.
- JIMENA.-Sin enterarme. Yo de lo único que me he enterado es de lo mal que se pasa en los partos... [...]
- CONSTANZA.- Vamos, vamos... todo el mundo sabe que el Cid era el más fiel de todos los maridos.
- JIMENA.- Pues peor para él. Porque como haya hecho el amor sólo las veces que lo hizo conmigo, qué vida más sinsorga se pegó el infeliz. [...] Las pocas noches que el Cid pasó conmigo se durmió mucho antes de llegar a la cama.»

En definitiva, la obra literaria es un producto lingüístico, estético y social, y son precisamente el contexto de producción y el horizonte de expectativas de los lectores los que condicionan la producción y percepción de los textos.

Bibliografía

- Bobes, Carmen: *Semiología de la obra dramática*, Madrid, Taurus Humanidades, 1987.
- *Cantar de Mío Cid*, Madrid, Espasa Calpe, 1991
- Castro, Guillén de: *Las Mocedades del Cid*, Madrid, Cátedra, 1982
- Corneille, Pierre: *El Cid*, Madrid, Cátedra, 1986
- Gala, Antonio: *Anillos para una dama*, Madrid, Edaf, 2001
- Trancón, Santiago: *Teoría del Teatro*, Madrid, Editorial Fundamentos, 2006.
- Ubersfeld, Anne: *Semiótica teatral*, Madrid, Cátedra- Universidad de Murcia, 1989